**Zeitschrift:** Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero

Herausgeber: Organización de los Suizos en el extranjero

**Band:** 42 (2015)

Heft: 6

**Artikel:** Suiza da un viraje a la derecha

Autor: Müller, Jürg

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-908221

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 29.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Suiza da un viraje a la derecha

La Unión Democrática de Centro (UDC), el partido más grande, crece notablemente, los pequeños partidos del centro menguan, y también la izquierda sale debilitada a raíz de las elecciones federales.

JÜRG MÜLLER

El panorama político de Suiza es muy distinto del que prevalecía antes de las elecciones parlamentarias del 18 de octubre de 2015 - que por cierto se celebran por 50.ª vez en la historia de nuestro país. Y además de esta 50.ª conmemoración hay otro acontecimiento histórico que mencionar: desde la introducción de las elecciones proporcionales en 1919 nunca había ganado un sólo partido tanta fuerza en el Consejo Nacional. El extraordinario triunfo electoral de la UDC es coronado por el no menos importante aumento de votos de los Liberales Radicales (PLR). Prácticamente todos los demás partidos se fueron desmoronando, en mayor o menor medida. Los resultados electorales son especialmente amargos para los nuevos partidos del centro, que en las últimas elecciones en 2011 figuraban entre los ganadores: el PBD, surgido de la escisión de la UDC y los Verdes Liberales (PVL).

Los triunfadores: UDC y PLR

■ La UDC se fortalece con un 29,4% de los votos. En las elecciones de 2011 había descendido hasta un 26,6% y, por primera



vez desde 1987, había perdido votos. Ahora gana en el Consejo Nacional once escaños suplementarios, y con un total de 65 mandatos constituye con mucho el partido mayoritario. Dos personalidades resultan sintomáticas: con el nuevo político Roger Köppel, editor y jefe de redacción de "Weltwoche", la UDC se apodera del Consejo Nacional con el mayor número de votos personales jamás obtenido

Tim Guldimann (a la izquierda) y Roger Köppel sorprenden: Guldimann, del PS, es el primer suizo en el extranjero elegido para el Consejo Nacional; Köppel, de la UDC, consigue, con 178.090 votos, el resultado electoral más elevado de todos los tiempos

en Suiza. Además, la era Blocher tendrá continuidad femenina en la hija de Christoph Blocher, Magdalena Martullo-Blocher, Directora de Ems-Chemie, que ha logrado ingresar al Consejo Nacional.

■ El PLR ha logrado invertir la tendencia tras una larga caída de más de treinta años, pasando del 15,1 al 16,4% de los votos; con sus 33 escaños, ha ganado tres mandatos.

## Más candidatos, más listas

Un escaño en el Consejo Nacional debe ser realmente atractivo: nunca antes tantas mujeres y hombres se habían animado a soportar la pesada carga de la campaña electoral. Según datos de la Cancillería Federal Suiza, este año han participado en los 20 cantones con representación proporcional 3.788 candidatos y candidatas (en 2011 fueron 3.458), un aumento del 9,5 %. A esto hay que añadir otras 14 candidaturas de los seis cantones con sistema mayoritario y cada uno con un sólo un escaño en el Consejo Nacional (Appenzell Rodas Exteriores e Interiores, Obwalden y Nidwalden, Glarus e Uri). Así pues, un total de 3.802 personas aspiraron a un puesto en la Cámara Popular. La proporción de candidatas ha aumentado ligeramente respecto

a la de 2011, del 32,8 al 34,5 %. Desde 2007 se había estancado en cerca de un tercio. También ha aumentado el número de listas en los cantones con representación proporcional, de 365 en 2011 a 422 en 2015.

### Por primera vez se ha elegido a un suizo en el extranjero

El interés de los suizos en el extranjero por ocupar un escaño en el Consejo Nacional ha disminuido ligeramente con respecto a las últimas elecciones: este año hubo 56 candidatos residentes en el extranjero, contra 73 en 2011. Varios partidos presentaron "listas internacionales", empezando por la UDC que lo hizo en diez cantones. Esta baja

de interés puede deberse a un cierto desencanto: desde la introducción del derecho a voto por correo, en 1992, la importancia política de los suizos en el extranjero ha aumentado, pero las posibilidades de ser elegidos siguen siendo escasas, ya que la mayoría de los candidatos son prácticamente desconocidos. La excepción fue el socialdemócrata Tim Guldimann, residente en Berlín, famoso diplomático en situaciones de crisis y embajador en puestos importantes, residente en Alemania hasta su jubilación, en mayo de 2015. Y ahora ha conseguido rápidamente dar el salto: es el primer auténtico suizo en el extranjero elegido para el Consejo Nacional.

- Si bien el PS sigue siendo el segundo partido más fuerte, y su porcentaje de votos se mantiene muy estable (2011: 18,7%; 2015: 18,8%), ha perdido tres escaños y el Presidente de su grupo, Andy Tschümperlin, del cantón de Schwyz, no ha sido reelegido.
- En la izquierda, el Partido de los Verdes sufre una grave derrota. Ya en las últimas elecciones estaba entre los perdedores, y ahora baja del 8,4 al 7,1% de los votos. En vez de quince, a los Verdes ahora les quedan sólo once escaños.
- El PDC ha sido arrastrado también por la espiral descendente. Este partido de larga tradición retrocede del 12,3 al 11,6% de los votos. Aunque sólo se lleva un susto menor al perder un escaño y todavía conserva 28, este partido registra el peor resultado electoral de su historia.
- El balance es amargo para el PVL, sobre todo en vista de los espectaculares resultados que logró en 2011, cuando pasó de tres a doce escaños y obtuvo el 5,4% de los votos. Ahora ha descendido al 4,6% y su número de escaños, ahora siete, se ha reducido casi a la mitad.
- También ha sufrido una gran mengua el partido de la Consejera Federal Eveline Widmer-Schlumpf, el PBD, que



Los Presidentes de partidos conservadores esperando los resultados electorales: Toni Brunner UDC, delante, y detrás de él Philipp Müller, del PLR en 2011 figuraba entre los triunfadores: su porcentaje de votos descendió del 5,4 al 4,1%, y su número de escaños de 9 a 7.

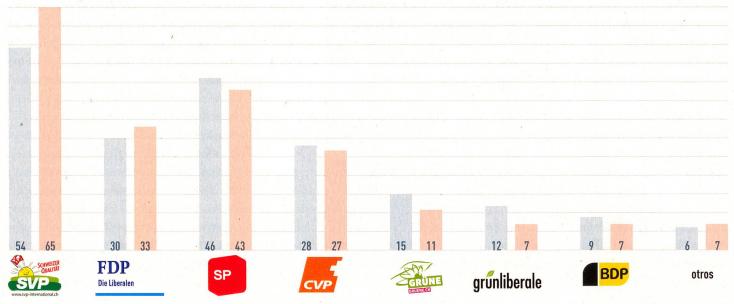
Reagrupación en el frente conservador

El espectacular triunfo electoral de la UDC y del PLR se ve acentuado por el hecho de que la derecha, incluidos los pequeños partidos Lega dei Ticinesi (dos escaños) y el Mouvement Citoyens Genevois (un escaño), dispone ahora de la mayoría absoluta en el Consejo Na-

cional, con 101 escaños. Esto no es una mayoría automática, porque si bien esta mayoría podría ser importante a nivel económico, social y fiscal, en otros campos resulta insignificante. Por ejemplo, en la política europea el PLR difiere ampliamente de la UDC porque defiende abiertamente la vía bilateral.

En vista de estos resultados electorales es importante tener muy en cuenta que Suiza ha sido tradicionalmente un país conservador, con una mayoría claramente conservadora, e incluso con-

La distribución de escaños en el Consejo Federal antes y después de las elecciones del 18 de octubre de 2015



servadora de derecha. Antes, el panorama político estaba dominado por los poderosos liberales y los no menos influyentes católicos conservadores en alianza con el pequeño Partido Conservador PAI (ahora UDC). En un proceso de muchos años, las fuerzas políticas se han reagrupado. Hoy, los conservadores de derecha se encuentran considerablemente reforzados en el seno del partido populista de derecha UDC, inscribiéndose así dentro de una tendencia que se observa en toda Europa.

El derrumbe de los partidos del centro obedece sobre todo a su falta de perfil. No han logrado sumar fuerzas con el PDC. Tampoco hay que descartar que el triunfo a corto plazo de los Verdes Liberales y el PBD resulte muy efímero. En Suiza ha habido una y otra vez partidos que alcanzaban éxitos impresionantes durante un tiempo, pero luego volvían a desaparecer. Muy ilustrativo a este respecto es el Landesring der Unabhängigen (Círculo Nacional de Independentistas).

Los actuales problemas de los refugiados y la resultante política migratoria han sido fatales para los competidores de la UDC. Todos los demás campos políticos, por ejemplo los temas medioambientales, la renuncia a la energía nuclear, las cuestiones sociales, han pasado a segundo plano y por tanto han influido en los resultados electorales de los Verdes. A su vez, el futuro económico incierto le ha dado votos al PLR: por eso, muchos han buscado refugio dentro de este partido que tradicionalmente defiende valores económicos.

## Estabilidad en el Consejo de los Estados

En muchos cantones habrá una segunda vuelta de las elecciones, debido a que 19 escaños se asignaron en la primera.

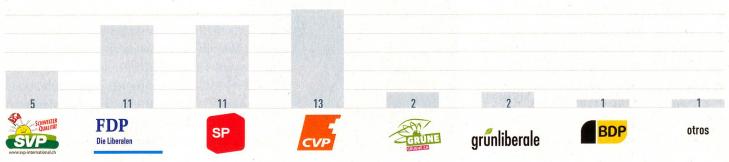
La composición política definitiva de la Asamblea Federal no se conocerá sino hasta la segunda vuelta de las elecciones, que será necesaria en doce cantones para el Consejo de los Estados, ya que el 18 de octubre se asignaron sólo 27 de los 46 escaños. Los liberales obtuvieron ocho mandatos, el PDC siete, el PS seis y la UDC cinco. También ha sido reelegido el candidato independiente de Schaffhausen, Thomas Minder, padre de la exitosa iniciativa contra los salarios abusivos. El PDC y los Verdes Liberales han perdido un escaño cada uno.

Generalmente, el Consejo de los Estados es muy estable; no hay que contar con cambios drásticos, tampoco con un claro viraje a la derecha como en el Consejo Nacional. No obstante, es perfectamente posible que el PLR dispute al PDC su tradicional posición dominante. Lo que es incierto, es si el PS podrá defender en la próxima vuelta los once mandatos que obtuvo hace cuatro años, aunque sí hay posibilidades reales de que lo logre: en Zúrich, el candidato del PS Daniel Jositsch, consiguió sorprendentemente imponerse ya en la primera vuelta. Asimismo, la UDC puede albergar la esperanza de ganar, aunque en el cantón de Berna el responsable de la organización de las elecciones para la UDC, el Consejero Nacional Albert Rösti, sólo ha obtenido el tercer lugar detrás de los hasta entonces Consejeros de los Estados Werner Luginbühl (PBD) y Hans Stöckli (PS). A la UDC le resulta a todas luces más difícil obtener escaños en las elecciones mayoritarias uninominales.

## Alta tensión en las elecciones al Consejo Federal del 9 de diciembre

La total renovación de la composición del Consejo Federal promete grandes emociones. La UDC, ganadora de las elecciones en el Parlamento, reivindica un segundo escaño en el Consejo Federal, lo que sería posible con candidatos moderados. Se facilitaría la elección si Eveline Widmer-Schlumpf renunciara a hacerse reelegir. Widmer, elegida en 2007, está sometida a una enorme presión por los malos resultados de su partido, el PBD. Si vuelve a presentarse, el PS, los Verdes, el PDC, el PBD y el PEV podrían intentar defender su escaño argumentando que también el centro tiene derecho a uno en el Consejo Federal. No obstante, la UDC y el PLR defienden una "fórmula mágica aritmética", según la cual a los tres partidos mayores les corresponden dos escaños a cada uno en el Consejo Federal, al cuarto más grande un escaño en el Gobierno, o sea: 2 a la UDC, 2 al PLR, 2 al PS y 1 al PDC.

La distribución de escaños en el Consejo de los Estados antes de las elecciones del 18 de octubre de 2015



Panorama Suizo / Noviembre de 2015 / Nº6